

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Enrico Petillo, Carlo Petillo

Atsakovė: Unipol

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Tribunale di Tivoli — 1972 m. balandžio 24 d. Tarybos direktyvos 72/166/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo įgyvendinimu, suderinimo (OL L 103, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 10), 1983 m. gruodžio 30 d. Antrosios Tarybos direktyvos 84/5/EEB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu, suderinimo (OL L 8, 1984, p. 17; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 3), 1990 m. gegužės 14 d. Trečiosios Tarybos direktyvos 90/232/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu, suderinimo (OL L 129, p. 33; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 249) ir 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/103/EB dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (OL L 263, p. 11) išaiškinimas — Motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimas — Žalos, kuri dengiama privalomuoju draudimu, nustatymas — Nacionalinės teisės aktas, kuriame numatyta, kad įvykus eismo įvykiui neturtinės žalos atlyginimo dydis yra mažesnis už dydį, numatytą pagal bendrąją civilinės teisės sistemą.

Rezoliucinė dalis

1972 m. balandžio 24 d. Tarybos direktyvos 72/166/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo įgyvendinimu, suderinimo 3 straipsnio 1 dalis ir 1983 m. gruodžio 30 d. Antrosios Tarybos direktyvos 84/5/EEB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu, suderinimo, iš dalies pakeistos 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/14/EB, 1 straipsnio 1 ir 2 dalys turi būti aiškinamos taip, kad pagal jas nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, kuriuose numatyta specifinė neturtinės žalos, kurią lemia nesunkūs kūno sužalojimai, patirti per kelių eismo įvykius, atlyginimo sistema, pagal kurią šios žalos atlyginimas apribotas, palyginti su leidžiamu tokios pačios žalos, atsiradusios ne per tokius įvykius, atlyginimu.

(¹) OL C 295, 2012.9.29.

2014 m. sausio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (a (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) a prieš b

(Byla C-378/12) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2004/38/EB — 16 straipsnio 2 ir 3 dalys — Sąjungos piliečio šeimos narių trečiųjų šalių piliečių teisė nuolat gyventi šalyje — Atsižvelgimas į šių piliečių įkalinimo laikotarpį)

(2014/C 85/10)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Nnamdi Onuekwere

Atsakovė: Secretary of State for the Home Department

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London — 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46), 16 straipsnio išaiškinimas — Nuolatinio gyvenimo šalyje teisė — Legalaus gyvenimo penkerių metų laikotarpiu priimančiosios valstybės narės teritorijoje sąvoka — Galimybė atsižvelgti į įkalinimo laikotarpį.

Rezoliucinė dalis

- 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB, 16 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad į Sąjungos piliečio sutuoktinio, kuris yra trečiosios šalies pilietis, įkalinimo priimančiojoje valstybėje narėje laikotarpis, per kuriuos šis Sąjungos pilietis įgijo teisę nuolat gyventi šioje valstybėje narėje, negali būti atsižvelgta minėtam trečiosios šalies piliečiui siekiant įgyti teisę nuolat gyventi šalyje, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą.

2. Direktyvos 2004/38 16 straipsnio 2 ir 3 dalys turi būti aiškiamos taip, kad trečiosios šalies piliečio gyvenimo šalyje ištisumą pertraukia jo įkalinimo priimančiojoje valstybėje narėje laikotarpiai, per kuriuos jo šeimos narys, kuris yra Sąjungos pilietis, įgijo teisę nuolat gyventi šioje valstybėje narėje.

(¹) OL C 295, 2012.9.29.

2014 m. sausio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Secretary of State for the Home Department prieš M. G.

(Byla C-400/12) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2004/38/EB — 28 straipsnio 3 dalies a punktas — Apsauga nuo išsiuntimo iš šalies — Dešimties metų laikotarpio skaičiavimo tvarka — Atsižvelgimas į įkalinimo laikotarpį)

(2014/C 85/11)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Secretary of State for the Home Department

Atsakovė: M. G.

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London — 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46), 28 straipsnio 3 dalies a punkto išaiškinimas — Sprendimas dėl išsiuntimo iš šalies, priimtas dėl imperatyvių visuomenės saugumo priežasčių prieš Europos pilietį, pastaruosius dešimt metų gyvenusį priimančiojoje valstybėje narėje ir nuteistą laisvės atėmimo bausme — Gyvenimo priimančiosios valstybės narės teritorijoje dešimt metų sąvoka — Galimybė atsižvelgti į įkalinimo laikotarpį — Reikalaujamos gyvenimo šalyje trukmės skai-

čiavimas arba nuo apsigyvenimo šalyje pradžios, arba atgal nuo sprendimo išsiųsti iš šalies priėmimo — Ankstesnio įkalinimo įtaka pastaruoju atveju

Rezoliucinė dalis

1. 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB, 28 straipsnio 3 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip: šioje nuostatoje nurodytas dešimties metų laikotarpis turi būti iš esmės nepertraukiamas ir skaičiuojamas atgaline tvarka nuo sprendimo išsiųsti atitinkamą asmenį iš šalies priėmimo datos.

2. Direktyvos 2004/38 28 straipsnio 3 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, kad atitinkamo asmens įkalinimo laikotarpis iš esmės gali nutraukti gyvenimo šalyje tęstinumą, kaip jis suprantamas pagal šią nuostatą, ir gali turėti įtakos sprendžiant dėl jame numatytos didesnės apsaugos užtikrinimo, net kai iki įkalinimo šis asmuo dešimt metų gyveno priimančiojoje valstybėje narėje. Tačiau į aplinkybę, kad iki įkalinimo šis asmuo dešimt metų gyveno priimančiojoje valstybėje narėje, gali būti atsižvelgiama atliekant bendrą vertinimą, kurio reikalaujama siekiant nustatyti, ar prieš tai su priimančiąja valstybe nare užmegzti integraciniai ryšiai buvo nutraukti.

(¹) OL C 331, 2012.10.27.

2014 m. sausio 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Kammarrätten i Stockholm — Migrationsöverdomstolen (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Flora May Reyes prieš Migrationsverket

(Byla C-423/12) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2004/38/EB — Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisė laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje — Trečiosios valstybės piliečio, tiesioginio asmens, turinčio teisę gyventi valstybėje narėje, palikuonio, teisė gyventi šioje valstybėje narėje — Sąvoka „išlaikytinis“)

(2014/C 85/12)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Kammarrätten i Stockholm — Migrationsöverdomstolen